برنجی سنه عدد : ۱۴

صالی ۹ مارت ۱۸۷۶

صباح

محرری : ش . سامی

مدیری : مهران

هرکون نشر اولنور . اداره‌خانه و مطبعه‌سی باب عالی جاده‌سنده نومرو ۲

پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز . درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ۱۰ پاره

سنه‌لکی اوچ مجیدیه – التی ایلغی بر بچق مجیدیه – اوچ ایلغی اوچ چاریك مجیدیه . اوچ آیلق پوسته اجرتی یارم مجیدیه . کتاب اعلانلرینك سطری ۴۰ سائر اعلانلرك سطری ۶۰ پاره

نسخه‌سی ۱۰ پاره

استانبول ۲۵ صفر ۱۲۹۳

شئونات

بغداد سنجاغی متصرفلغنه التنجی اردوی همایون بشنجی الای قائمقامی عزتلو سعید بکه تفویض – هرسك ولایتی دفتردارلغی محاسبه‌جیسی بولنان توفیق افندی‌یه – اشقودره ولایتی دفتردارلغی محاسبه‌جیسی بولنان صادق افندی‌یه توجیه بیورلمشدر .

— دردنجی اردوی همایون التنجی الاینك منحل اولان قائمقاملق محلنه خاصه اردوی همایونی اوچنجی الایی ایکنجی طابورینك بیکباشیسی عزتلو راشد افندی تعیین ؛

مکتب حربیهٔ شاهانه مطبعه‌سی مدیری طوبجی صاغقول اغاسی رفعتلو احمد افندی عهده‌سنه – کماکان مدیریت مذکوره‌ده استخدام اولنمق اوزره – طوبجی بیکباشیلغی رتبه‌سی ؛

دار شورای عسکری صحیه دائره‌سی اجزاجی مفتشلکنده مستخدم قول اغاسی رفعتلو جمال افندینك عهده‌سنه بیکباشیلق رتبه‌سی توجیه بیورلمشدر .

— روسیه سفیری جنرال اغناتیف جنابلرینك بازار کونی مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتیله حضور عالیٔ حضرت پادشاهی‌یه چیقمق شرفنه نائل اولدیغنی یازمشیدك . «لاتورکی» نك روایتنه کوره سفیر مشارالیه امپراطور آلکساندر حضرتلرینك اوغلی بیوك دوقه (ولادیمیر) ك و امپراطورك برادری اولوب قاوقاسیه والیسی بولنان بیوك دوقه میشلك دنیایه بر اوغلی کلدیکنی مبین امپراطور حضرتلری طرفندن آلدیغی تحریراتی تقدیم ایلمشدر . ترجمان دیوان همایون سعادتلو منیر بك افندی حضرتلریله روسیه سفارتی باش ترجمانی موسیو (اونو) دخی حاضر بولنمشلردر .

— اوستریا و مجارستان سفیری قونت زیشی جنابلری اوکرده‌کی پنجشنبه کونی وکلای فخام حضراتیله سفرایه بر ضیافت ویره‌جکدر .

— اصحاب سندات وکیللری سیر (فلیب روزه) ، موسیو (استانیفور) ، موسیو (دومانوآر) ایله موسیو (اسقولودی) جمعه ایرتسی کونی باب عالی‌یه کیدوب ذات حضرت صدراعظمی ایله کورشمش و – دولتك و اصحاب سنداتك منافعنی وقایه ایتمکدن عبارت اولان – وظایف مأمورهٔ‌لرینی عرض و بیان ایتمشلردر . خارجیه مستشاری سعادتلو ارتین افندی حضرتلری دخی ترجمان صفتیله حاضر بولنمشدر .

— دونکی کون نوروز کونی اولمق مناسبتیله ایران سفیری دولتلو محسن خان حضرتلری سفرای اجنبیه ایله تبعه‌سنك معتبرانینی قبول ایتمشلردر .

— پوسته و تلغراف ناظری سعادتلو یاور پاشا حضرتلرینك ، آوستریا ، فرانسه و روسیه دولتلریله بر پوسته معاهده‌سی عقد ایتمك اوزره ، یقینده اوروپایه عزیمت ایده‌جکی ایشیدلمشدر .

— اماسیه متصرفلغنه تعیین بیوریلان عطوفتلو فیضی بك افندی حضرتلری دون محل مأموریتنه عزیمت ایلمشدر .

— ذات حضرت پادشاهینك اوروپایه واقع اولان سیاحت همایونلری اثناسنده لوندره‌ده اقامت بیوردقلری سرایك تزییناتنی اجرا ایتمش اولان – فنون نازکه اصحاب مراقندن – قونت (تانقویل) ممالك شرقیه‌یی سیر ایتمك اوزره ، واپور مخصوصنه راکباً خانیه‌یه واصل اولمشدر .

— تحریرات خارجیه معاونلکنه نصب اولنان سابق پترسبورغ سفارت سنیه‌سی برنجی سر کاتبی عزتلو ناوم افندی بازار کونی بورایه واصل اولمشدر .

— مقام ولای سرعسکریدن ویریلان امر اوزرینه نیشده بولنان ارزنجان ردیف طابوری صوفیه‌یه عزیمت ایتمشدر .

— سینوبدن بر طابور عساکر شاهانه «مرسین» واپوریله جمعه ایرتسی کونی بورایه واصل اولمشدر .

— انکلتره سفاین حربیه‌سندن پیره‌ده بولنان (بیترن) سلانیك ، آینوروز و سائر سواحل عثمانیه‌یی طولاشمق اوزره ، اورادن حرکت ایتمشدر .

— «محیط» اسمیله ترکجه بر غزته‌نك نشرینه رخصت ویرلمشدر .

— یدی قله خارجنده بر کبریت فابریقه‌سنك انشاسی قرار اولدیغی ایشیدلمشدر .

— «فیجی» عنوانیله رومجه بر غزته‌نك نشرینه رخصت ویرلمشدر .

— «لاتورکی» نك روایتنه نظراً ، جنایت معلومه‌دن طولایی تحت توقیفده اولان حاجی واسیلی کچن کون بانیس چیقاروب کورلدی اثناسنده قاچه بیلمك امیدیله ، محبوس اولدیغی اوطه‌نك لامبه‌سنی دورمش ایسه‌ده ، ضبطیه نفرلری خبر الوب ، حاجی واسیلی‌یه مقصدینی اجرا ایتمکه

فرصت ویرمكسزین یاقه‌یی یاصدیرمشلردر.

— «لوانت – هرالد» ك روایتنه كوره جمعه ایرتسی اقشامی بك اوغلنده (سوتراجی) سوقاغنده بر اوه خرسزلر كیروب قرق لیرا قیمتنده مال واقچه چالمشلر.

— كچن جمعه اقشامی بر اسرائیلی كوپریدن قاضی كویی واپورینه كچمكده ایكن، آیاغی قایوب، دكیزه دوشمش ایسه‌ده، درحال سالماً چیقارلمشدر.

— «لاتركی» نك روایتنه نظراً طلبهٔ علومدن احمد افندی كچن كون سلیمانیه جامع شریفی حولیسنده طولاشمقده ایكن، جاپقینك بری پاره كیسه‌سنی چارپمش ایسه‌ده، افندیٔ مومی‌الیه مرقومی طوتوب، كیسه‌یی الدقدن صكره، كندیسنی دخی ضبطیه‌یه تسلیم ایتمشدر.

بدل عسكرینك یالكز یكرمی ایله قرق یاشلری آره‌سنده اولانلره حصر اولنمسی حقنده مقام جلیل صدارت عظمادن پطریقخانه‌لره كوندریلان امرنامهٔ سامی‌یه روم پطریقی رتبه‌لو افندی طرفندن تقدیم اولنان جوابنامه روم غزته‌لرنده اوقونمشدر.

مذكور جوابنامه‌ده حكومت سنیه‌نك تبعهٔ صادقهٔ حضرت پادشاهی حقنده مبذول اولان الطاف وعنایاتنه ایفای تشكردن صكره، بدل عسكری ویركیسی شمدی‌یه قدر عموم طرفندن ویرلدیكی حالده، شمدیدن صكره، مقدار مجموعنه خلل كلمكسزین، یالكز یكرمی ایله قرق یاشلری بیننده بولنانلردن تحصیل اولنه‌جغی مناسبتله، بو سنده بولنانلرك آغیر كلفت التنده بولنه‌جغی؛ ونظام عسكرینك تماميله اجراسیچون، سن عسكریده بولنانلردن یوز سكسانده برینك – قرعه اصابت ایدنلرك ویردیكی – اللی لیرا ویرمسی، یعنی بو اللی لیرانك – سن عسكریده بولنانلردن – یوز سكسان آدمه تقسیم اولنمسی، و، تعبیر صریحله، هر بردن سنوی یكرمی یدی غروش اوتوز ایكی پاره آلنمسی لزومی عرض اولنمش؛ ونهایت مساوات حقوقك مساوات وظایفی ایجاب ایتمسی قاعده‌سنه رعایت اولندیغی تقدیرده، غیر مسلم اولان تبعهٔ صادقهٔ حضرت پادشاهینك دولت متبوعه‌لرینه بدناً دخی خدمت ایتمكه حاضر اولوب، بو خدمت مبروره‌یی كندیلرنجه بیوك بر شرف عد ایتدكلری دخی افاده اولنمشدر.

تقیه‌جی محله‌سی امامی طرفندن آلنان ورقه:

طوب قپو خارجنده واقع اوچ قطعه قبرستاندن بیرام پاشا جهتنده واقع اولان قبرستان بوندن اوچ سنه مقدم اصحاب حمیت طرفلرندن طوپلانیلان مبالغ ایله دائراً مادار متین ومحكم محافظه دیوارلریله تسویه اولنمشدی. بوكره ماتپه وداود پاشا قشلهٔ همایونی ومولوخانه قپوسی جاده‌لری دیوارلرینه تشبث اولنه‌رق، ختامی قوهٔ قریبه‌ده بولندیغی جمله‌نك معلومی بولنمشكن، بصیرتك ۱۷۶۲ نومرولی غزته‌سنك دردنجی ستوننده‌كی شهر مكتوبی مطالعه كذار عاجزانه‌م اولمش؛ ومذكور مكتوبده طوب قپو وسائر محلرده بولنان قبرستانلرمزك اطرافنده دیوار اولمدیغی وشمدی‌یه قدر بر كونه تشبثات كورلمدیكی جهتله «تأسف اولنور» عباره‌سی كورلمشدر. عجبا صاحب مكتوب اوچ سنه‌دنبری یاپلمش ویاپلمقده اولان دیوارلری كورمامشمیدر؟ وبوكره چیقاریلان بیلتلردن بر دانه‌سنی قرائت ایتمامشمیدر؟ بویله عدم معلوماتندن انظار عمومه قارشی شهر مكتوبی كوندرمسی موجب استغراب اولمغله، كیفیتك غزتهٔ معتبرلرنه نشر واعلان ایدلمسنی...

ولایات

مرعش سنجاغنده آخر طاغنده بر پنارك آچلمسی خصوصنده ارادهٔ سنیه شرفتعلق بیورمشدر. مذكور پنار حزیرا-

نك یدیسنده اچیله‌رق، یدی كون دوام ایده‌جكدر.

— سلانیك روم تجارندن وایتالیا دولتی تبعه‌سندن اولوب، بو دفعه وفات ایدن (دیمتری – رونغوتی) سلانیك مكتبلرینه بش بیك، شهر مذكور جمعیت علمیه‌سنه اللی، آتنه مكتبلرندن برینه بیك، درسعادتده‌كی ایتالیان خسته‌خانه‌سنه یوز عثمانلی لیراسی وقف ایتمشدر.

— طربزون ولایتنك درت طابور ردیف عسكری سلاح التنه آلنمشدر.

— حلب ولایتنده بوسنه یاغمورلرك موسمنده یاغمسیله فیض وبركت مأمول ایمش.

— ولایتك اطرافنده زراعت صندیقلری اچمق اوزره، مناسترده مخصوص بر قومیسیون تشكیل اولنمشدر.

ممالك اجنبیه

آلمانیا امپراطورینك اوغلی پرنس فره‌دیق شارلك ایتالیایه سیاحت ایده‌جكنی آلمانیا غزته‌لری یازیور. پرنس (شارلوت) دخی تبدیل آب وهوا ایچون انكلتره‌نك جهت جنوبیه‌سنه سیاحت ایده‌جكمش.

— آمریقانك ممالك مجتمعه‌سندن آلنان حوادث حربیه ناظرینك تعیین ایدن ارتكابده بر چوق مأمورلرك دخی مشترك اولمسیله عادتا بر ارتكاب شركتی اولدیغی، وكوندن كونه بو شركتك اعضاسی میدانه چیقمقده بولندیغی بیان ایدیورلر.

— آلمانیانك اركان حرب رئیسی بالونلرك اثنای محاربه‌ده صورت استعمالی حقنده التی سنه‌دن بری اجرا ایتدیكی مطالعاته دائر بر راپورت ویرمشدر. بو راپورته نظراً بالونلرك مراد اولنان طرفه سوق اولنمسنه شمدی‌یه قدر بر چاره بولنه‌مامش ایسه‌ده، غازی بوشالتمقسزین و ایچندن بر شی آتمقسزین اینوب چیقمسنك چاره‌سی بولنمق ممكندر. اثنای سفرده تركیبات كیمیویه واسطه‌سیله غاز حاصل ایتمه‌نك دخی ممكن اوله‌جغی مأمولدر.

المانیاده بالونلرك سهولتله حرکتیچون نه قطعه‌ده اولملری لزومی ومراد اولنان طرفه سوق ایدلمسنك چاره‌لری دخی مطالعه اولنمقده‌در.

— پارسده طبع اولنان «سوآر» نام غزته بوناپارت طرفدارلغنی ترکله، جمهوریت طرفنی طوته‌جغنی اعلان ایتمشدر.

تلغراف

پارس ۱۸ مارت — مالیه ناظری صولرك طغیانندن طولایی متضرر اولانلره اعانه ایچون بر ملیون یدی یوز اللی بیك فرانقلق بر استقراضه لزوم کوسترمشدر.

— پارس ۱۹ مارت — صول جناح رئیسی موسیو (فری) ایراد ایتدیکی بر نطقده صول جناحك شمدیکی هیئت وکلایی التزام ایده‌جکنی بیان ایتمشدر.

— ویانه ۱۸ مارت — بلغراددن آلنان صوك حوادث صربیه امارتنك صلحك وقایه‌سنی مستلزم حرکاتده بولندیغنی کوستریور.

— روما ۱۹ مارت — موسیو مورانا حیوانات رسمنك تزیید اولنمسنی جرح ایتمشدر. مالیه ناظری موسیو (مینکی) حکومتك شمندوفرلری صاتین المق خصوصنی مذاکره‌یه قویمق نیتنده بولندیغنی، و بناء علیه مذکور ویرکی مسئله‌سنك تأخیری لزومنی بیان ایتمش ایسه‌ده، (دپره‌تی)، (قورنتی) و (پیچونی) قابینه‌نك علیهنده بولنه‌رق، ۱۸ قرعه‌یه قارشی ۲۴۲ قرعه ایله بو تأخیر تکلیفنی قبول ایتمه‌مشلردر.

قابینه‌نك استعفاسی مأمولدر.

— پارس ۱۸ مارت — سولو قورصانلری اوزرینه سوق اولنان عسکر موفق اولمشدر.

— آتینه ۱۷ مارت — عدلیه ناظری موسیو (پاپازوفیروپولوس) رئیس وکلا ایله بوزیشدیغندن استعفا ایتمشدر. بحریه ناظری موسیو (آویرینوس)ك دخی بو سببدن استعفا ایده‌جکی مرویدر.

— آتینه ۱۸ مارت — عدلیه ناظریله رئیس وکلا بینندکی مخالفت دفع اولدیغندن، ناظر مشارالیه استعفاسنی کری المشدر. بناء علیه وکلاجه بر کونه تبدل یوقدر.

— ویانه ۱۸ مارت — بو کون بورسه‌جه بعض تواترلر اولمش ایسه‌ده، مؤخراً اساسسز اولدقلری اکلاشیله‌رق، فیأتلره حلل کلمه‌مشدر.

— ترابسته ۱۸ مارت — بو دفعه دردست ایدیلان اشقیا رئیسلری بورادن کچدیلر.

— پشته ۱۸ مارت — «پشت لوید» غزته‌سی دول اجنبیه‌نك ومملکتین ایله قره طاغ و یونان صربیه‌نك آرزولرینی قبول ایتمه‌مشلردر.

— مادرید ۱۸ مارت — (قورتس) مجلسی ۳۰ قرعه‌یه قارشی ۲۶۶ قرعه ایله قرالك نطق رسمیسنه یازیلان جوابی تقدیر ایتمشدر.

شوندن بوندن

فرانسه‌نك مشهور شاعره ومؤلفلرندن مادام (قوله) آلتمش آلتی یاشنده اولدیغی حالده، پارسده وفات ایتمشدر.

— امریقای جنوبینك (اوزارق) طاغلرنده ازمنهٔ تاریخیه‌دن مقدم (یعنی تاریخك ضبط ایده‌مدیکی غایت اسکی زماندن قالمه) بر طاقم آدم کمیك وقفالریله، طاشدن و کمیکدن یونلمش بر طاقم اوق، مزراق وبیچاقلر، و بونلرله برابر نسللری منقطع اولان بعض حیوانات کمیکلری بولنمشدر.

— چیقان سنه ایتالیا سنجاغیله درسعادت لیماننه ۱۴۲۹ واپور، و ۱۷۷ یلکن کمیسی کیرمشدر.

املامز حقنده بر ایکی سوز — هر لسانك مقرر بر املاسی واردر. سائر لسانلری مثال طوتمغه نه حاجت؟ عربی وفارسی‌یی کوریورز؛ عربی یاخود فارسی بر کلمه‌نك املاسنی ایستدیکمز یولده یازه‌مایز؛ مثلا (عندلیب) و (کل) کلمه‌لری (عاندلب) و (کول) یازیله‌مایز؛ ویازیلرسه، هیچ معنا چیقماز.

لسانمزك ایسه تقرر ایتمش بر املاسی یوقدر؛ اصل ترکجه اولان کلمه‌لری هرکس ایستدیکی املا ایله، و بعض دفعه بر محرر بر کتابده — وبلکه بر صحیفه‌ده — بر کلمه‌یی بر قاچ املا ایله یازمقده اولدیغنی کوریورز. بونك سببی بودر که:

ترکجه عربی وفارسی کبی کمال بولمش، وبلکه کمال بولدقدن صکره زواله یوز طوتمش بر لسان اولمیوب، کوندن کونه ترقی بولمقده، وکیتدکجه اصلاح اولنمقده‌در. بناء علیه تماميله کمال بولوب، هر بر قاعده‌سی تقرر ایتمدکجه، املاسی دخی تقرر ایده‌میه‌جکدر. انجق لسانمز کوندن کونه اصلاح اولنه‌رق، ترقی ایتمکده اولدیغی کبی، املاسی دخی تقرر ایتمکه یوز طوتمشدر.

لسانمزك املاسنك اصلاحیچون بر یول واردر؛ اوده لسانمزك اك فصیحنك شیوه وتلفظنه تطبیق ایتمکدر. ترکجه‌نك اك فصیح ومقبولی وتحریر وکتابتده مستعمل اولانی استانبول ترکجه‌سیدر؛ بونکیچون لسانمزك کلمه‌لرینی اناطولی وتاتارستان تلفظنه تطبیق ایتمکدن وازکچوب، پایتختك شیوه‌سنه توفیقا یازمق لازم کلیر. مثلا (صاوق) تلفظ ایتدیکمز حالده نیچون (صغوق) یازه‌لم؟

بر ده لسانك قاعده‌لرینه اعتبار اولنملیدر؛ مثلا: (اوله‌رق) کلمه‌سنی (ه) ایله یازدیغمز حالده (ایدرك) کلمه‌سنی نیچون (ه) سز یازیورز؟ (او) کلمه‌سنك مضاف الیهی نیچون، قاعده‌سی موجبجه، (اونك) یازمیوب ده (آنك) یازیورز؟

لکن امید ایدرز که ارباب قلمك همتیله داها چوق وقت سورمه‌دن لسانمزك املاسی کرکی کبی تقرر ایده‌جکدر.

بورسه

بازار کونی لوندره وپارسدن آلنان تلغرافنامه‌لر اورالرك بورسه‌لرنده بر بیوك تبدل واقع اولوب عثمانلی فیأتلرینك چیقمقده اولدیغنی خبر ویرمکله ، او کون بك اوغلنده معاملاتده بر امنیت تامه کورلمکه باشلایه‌رق ، اولبسی اقشام بورسه‌نك قپاندیغنده اسهام عمومیه ۱۹ غروش ۵ پاره بولنمش ایکن ، بردن ۲۰ غروش ۲۵ پاره‌یه چیقمش ، و بوفیأتله برچوق معاملات کورلدکدن صکره ، ۲۰ غروش ۱۵ پاره‌یه اینمشدر . روم ایلی دمیر یولی حصه‌لری دخی بازار اقشامی ٥٤ ایله ٥٥ بیننده بولنمشدر . انجق برچوق طرفدن صاتیشلر وقوع بولدیغندن ، دون صباح بنه‌بر از تنزل ایتمشدر .

۷ مارت

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	٥	۲۰
اقشام	۲٤	۱۹
اك یوکسکی	۸	۲۰
اك آشاغیسی	۲٤	۱۹
	سانتیم	فرانق
۱۸٦۳ استقراضی		۱۱٥
۱۸٦٥ «		۱۱۷
۱۸٦۹ «		۱۰۸
۱۸۷۲ «	٥۰	۰۳۳
۱۸۷۳ «		۱۰٥
روم ایلی تیمور یولی		٥۲
یوزده طقوزله یونان استقراضی		۲٦۲
« سکزله «		۲٥۲
لوریوم		٦۲
		عثمانلی لیراسی
شرکت عمومیه	۱۳	۳
استانبول بانقه‌سی	۲٥	٤
اعتبار عثمانی	۳٥	۳
ترامووی	٤٥	۱

آقچه فیأتی

یکرمی فرانقلق	۲٦	۸۸
انکلیز لیراسی	۱۲	۱۱۱
پول ایمپریال		۹۰
قره‌میجه	۷۰	٥۱
قاربون	۳۰	۱٦
کاغد قاربون	۲۰	۱٤
مجیدیه فرقی	۳۸	۱۰۲
بشلیك		۱۰٦
متالیك	۲۰	۱۰٦
لیرای عثمانی (باقیرله)		۱۳۹

اعلانات

لکه‌یی چیقارمق اوزره یوکره ترجمه اولنان لکه رساله‌سنك البسه‌لرك معمولاتی نوعنجه هرقنغیسنده اولور ایسه اولسون ظهوره کله‌جك لکه‌لرك ثوبك لوننه خلل کتورمکسزین بر ترتیب کیمویه ایله رفع وازاله قلنه‌جغی اصولی کوسترلمش واشبو اصول حقیقه پك الزم یعنی ایکی غروش ایله بیك غروشلق اثوابی هبا وفدا ایتمامکه برسبب مانعه ودافعه بولنمش اولمغله اوجیلر باشنده صرافیم ودیرکار اره‌سنده محمد وشهزاده باشنده مصطفی وزیرك جوارنده شریف محمد وغلطه‌ده اسماعیل افندیلرك قرائتخانه‌لرنده وچنبرلی طاشده جلیل وبغچه قپوسنده حسن اغالرك دکانلری ایله کوپری‌باشی باراقه‌سنده مقدما طبع ایتدیرلمش اولان ایکیوز اللی عدد حکایه‌یی حاوی مسموعات نام رساله ایله برابر فیأت مقطوعه‌لری ایله صاتلمقده‌در . ۱

محرر

ادبیات ، صنایع ، بدایع ، تراجم احوال ، تاریخ ، جغرافیا ، سیاحت وسائره‌دن بحث ایدر ، واون ایکی نسخه‌سی بر سنه‌لك اعتبار اولنور مجموعه‌در .

محرری : ت . ابوالضیاء

بو مجموعهٔ مفیده‌نك برنجی وایکنجی جزئی نشر اولندی ؛ درت غروش فیأتله هر کتاب صاتیلان محلده صاتلمقده‌در .

برسنه‌لك اعتبار اولنان اون ایکی نسخه‌سنك پشین اوله‌رق فیأتی اوتوز آلتی غروشدر . طشره‌لر ایچون ـ صاغ اقچه اوله‌رق ـ آلتی غروش پوسته اجرتی ضم اولنور . مشتری اولمق ایستیانلر مطبعه‌مزه مراجعت ایتملیدر .

نشر اولنان ایکی جزئك مندرجاتی :

برنجی جزؤك مندرجاتی

قارئینه ـ محبت ـ امریقاده اعانه جمعیتلری ـ بزرجمهر ایله آرسطو آره‌سنده بر محاوره ـ سوس یاخود دیده‌رونك روب دوشامبری ـ متنوعه : تاریخ ادبیاتمز حقنده بر مطالعه ، سنان پاشا ـ بعض امثال حکمیه ـ تراجم احوال : ابن سینا .

ایکنجی جزؤك مندرجاتی

مکاتبات سیاسیه : برنجی مکتوب ـ مخترعات بدیعه : طباعت ـ ذکای حیوانات کلب ـ متنوعه : ابدیته نسبتله انسان ، آیینهٔ اسکندر ـ امثال حکمیه ـ پاسقالك ملاحظه‌سی ـ تراجم احوال : ابن سینا .

مطبوعات جدیده

بو عنوان ایله برطاقم آثار جدیده وعتیقه‌یی حاوی برمجموعه‌نك نشرینه تشبث اولنمشدر .

. . . .

. . . .

ایکنجی عددینه تصادف ایدن « سیدی یحیی » نام ملی فاجعه — که اندلسك اسپانیوللر طرفندن استردادی صره‌سنده جریان ایتمش بروقعه‌یی مصوردر ـ نشر اولندی .

اوچنجی عددی اولان « کاوه » نام فاجعهٔ تاریخیه — که ضحاك ایله فریدون ودمیرجی کاوه‌نك وقعهٔ مشهوره‌سنی تفصیل تصویر ایدر ـ درت بش کونه قدر چیقه‌جقدر .

خاطر کذار اطبا

هر بر طبیب وجراح واجزاجی وقابله‌یه لزومی درکار اولان کتاب مذکورك مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده حافظ کتب افندی و بغچه قپوسنده کتابجی حسن اغا ایله سیکتخانه قارشوسنده اجزاجی نیقولاکینك دکانلرنده فیئات مقرره‌سیله فروخت اولنمقده ایدوکی اعلان اولنور .

(اغزاویه ـ دو مونته‌پن) نام ادیبك تألیفاتندن اوله‌رق ، لسانمزه ترجمه اولنان « اسرار سرای قرالی » عنوانلی برحکایه‌نك التی جزئی نشر اولندیغی کبی ، یدیجیسی دخی طبع اولنمقده‌در .

صاحب امتیازی : ا . پاپا دو پلوس